

E.V. Sychenko

CRITERIA OF FORCED LABOUR IN CASE LAW OF THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS

Elena Sychenko – Senior Lecturer, the Department of Civil Law Disciplines, State Institute of Economics, Finance, Law and Technology, PhD in Law, Gatchina; e-mail: e.sychenko@mail.ru.

The article provides a detailed analysis of the judgments of both European Court of Human Rights (ECtHR) and the former European Commission of Human Rights regarding interpretation of the term prohibition of forced labour. Thereupon in the first part of the study the concept of forced labour is viewed as an object of the research wherein the importance of the convention of the International Labour Organization for the interpretation of this concept is stressed upon. In the second part of the study the author addresses the judgments of the ECtHR and European Commission of Human Rights, which illustrate the approach of these bodies to the interpretation of the activities that are not deemed forced labour under part 3 of Article 4 of the European Convention on Human Rights (ECHR).

The conclusion is drawn that the European Court of Human Rights traditionally interprets the concept of forced labour in a quite narrow way, excluding from this notion any work done without payment. It is noted in addition that the Court tends to interpret broadly the concept of "civic obligations" as the basis for the engagement of a person in labour without his or her consent.

Key words: European Court of Human Rights; forced labour; the European Convention on Human Rights; military service; civic obligations.

Е.В. Сыченко

КРИТЕРИИ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ТРУДА В ПРАКТИКЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Елена Вячеславовна Сыченко – доцент кафедры гражданско-правовых дисциплин, Государственный институт экономики, финансов, права и технологий, Phd, г. Гатчина; e-mail: e.sychenko@mail.ru.

Статья посвящена анализу решений Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ) и бывшей Европейской комиссии по правам человека о толковании запрета принудительного труда. В первой части объектом исследования выступает понятие принудительного труда и подчеркивается значение конвенции Международной организации труда для толкования данного понятия. Во второй части рассматриваются решения ЕСПЧ и Европейской комиссии по правам человека, в которых изложен подход этих органов к толкованию видов деятельности, которые не являются принудительным трудом, предусмотренные частью 3 ст. 4 Европейской конвенции по правам человека (ЕКПЧ). Делается вывод о том, что Европейский суд по правам человека традиционно толкует понятие принудительного труда довольно узко, исключая из него работу, выполняемую без оплаты. Также отмечается, что Суд склонен довольно широко трактовать понятие «гражданских обязанностей» как основание для привлечения человека к труду без его согласия.

Ключевые слова: Европейский суд по правам человека; принудительный труд; Европейская конвенция по правам человека; военная служба; гражданские обязанности.

Введение

Ст. 4 Европейской Конвенции о защите прав человека и основных свобод (да-

лее – «Европейская конвенция») содержит запрет обязательного и принудительного труда, аналогичный запрет закреплен в ст.

4 Трудового кодекса РФ. Европейская конвенция является частью правовой системы России, в этой связи очень важно понимать, одинаково ли определяется принудительный труд в российских и международных актах, какие есть особенности в толковании исключений из запрета принудительного труда Европейским судом по правам человека и бывшей Европейской комиссией по правам человека. Эти вопросы недостаточно освещаются в российской правовой литературе.

В рамках настоящей работы будет рассмотрен подход Европейского суда по правам человека (далее – ЕСПЧ, или Суд) к запрету принудительного труда, закрепленному в ст. 4 Европейской конвенции по правам человека. В первой части будет проанализировано понятие принудительного труда и источники его судебного толкования. Во второй части предметом рассмотрения выступят решения ЕСПЧ, в которых Суд изложил свои правовые позиции о тех видах деятельности, которые не являются принудительным трудом.

1. Понятие принудительного труда

Ст. 4 Европейской конвенции предусматривает запрет принудительного или обязательного труда, но не раскрывает их понятие. В данной статье перечислены некоторые виды работ, которые не относятся к запрещенному принудительному или обязательному труду. Согласно норме п. 3 ст. 4 Европейской конвенции термин «принудительный или обязательный труд» не включает в себя работу, которую обычно должно выполнять лицо, находящееся в заключении или условно освобожденное от такого заключения; службу военного характера, альтернативную гражданскую службу; службу, обязательную в случае чрезвычайного положения или бедствия, угрожающего жизни или благополучию населения, а также работу, являющуюся частью обычных гражданских обязанностей.

Анализ практики ЕСПЧ по этой статье позволяет привести несколько других примеров тех работ, которые не считаются судом обязательными или принудительными. Например, при рассмотрении дела *Schuitemaker v. The Netherlands* [3]

Суд выразил правовую позицию о том, что необходимость согласия на любую подходящую работу как условие получения в дальнейшем пособия по безработице не является нарушением ст. 4 Европейской Конвенции. Заявление было признано судом неприемлемым как необоснованное, поскольку государства свободны устанавливать порядок и условия предоставления пособий. С точки зрения ЕСПЧ, условие выполнения любой подходящей работы направлено на удостоверение в том, что лицо готово работать, и не составляет нарушения ст. 4 Конвенции.

Для определения понятия принудительного или обязательного труда (эти два понятия в практике ЕСПЧ не разделяются) Европейский суд, как правило, ссылается на Конвенцию Международной Организации Труда № 29 «Относительно принудительного или обязательного труда», принятую в 1930 году. В качестве примера можно привести решения по делам *I. v. Norway* [4] и *Graziani-Weiss v. Austria* [5], в которых ЕСПЧ определил «принудительный или обязательный труд» как всякую работу или службу, требуемую от какого-либо лица под угрозой какого-либо наказания, для которой это лицо не предложило добровольно своих услуг.

Кроме Конвенции МОТ № 29, Европейский суд обращается к нормам ст. 2 Конвенции МОТ № 105 для более четкого определения видов деятельности, составляющих принудительный и обязательный труд. Согласно Конвенции № 105 принудительный труд запрещен в следующих формах: а) средство политического воздействия или воспитания или в качестве меры наказания за наличие или за выражение политических взглядов или убеждений, противоположных установленной политической, социальной или экономической системе; б) метод мобилизации и использования рабочей силы для нужд экономического развития; в) средство поддержания трудовой дисциплины; г) средство наказания за участие в забастовках; е) мера дискриминации по признакам расовой, социальной и национальной принадлежности или вероисповедания.

2. Толкование Судом исключений, предусмотренных частью 3 ст. 4 Европейской конвенции

Третья часть статьи 4 Европейской конвенции содержит список работ, которые не подпадают под определение принудительного или обязательного труда, который включает в себя: а) всякую работу, которую обычно должно выполнять лицо, находящееся в заключении согласно положениям статьи 5 настоящей Конвенции или условно освобожденное от такого заключения; б) всякую службу военного характера, а в тех странах, в которых правомочным признается отказ от военной службы на основании убеждений, службу, назначенную вместо обязательной военной службы; с) всякую службу, обязательную в случае чрезвычайного положения или бедствия, угрожающего жизни или благополучию населения; д) всякую работу или службу, являющуюся частью обычных гражданских обязанностей.

Рассмотрим решения ЕСПЧ и бывшей Европейской комиссии по правам человека, вынесенные по каждому из этих пунктов.

Согласно п. «а» работа заключенных не является принудительным трудом. Интересно отметить: ЕСПЧ, в отличие от Конвенции МОТ № 129, не запрещает привлечение заключенных к работе в частном секторе – на основании ст. 4 было рассмотрено несколько дел о чрезмерно низкой заработной плате, выплачиваемой заключенным. В деле «Х. против Германии» Комиссия признала недопустимым заявление заключенного, который утверждал, что он был вынужден работать по сорок два часа в неделю на частных предприятиях, но получал при этом лишь от 0,30 до 0,80 марок в день [6]. В решении по делу «Двадцать один заключенный против Германии» [7] Европейская комиссия по правам человека отметила, что статья 4 не содержит каких-либо положений, обязывающих государства определенным образом рассчитывать вознаграждение заключенных за их работу.

Термин «принудительный или обязательный труд», согласно подпункту «b» ч. 3 ст. 4 Европейской Конвенции, не вклю-

чает военную службу. В 2015 году Европейский Суд истолковал этот пункт в деле «Chitos против Греции» [8]. Заявитель, являвшийся офицером вооруженных сил, утверждал, что обязанность выплатить пошлину государству, чтобы уйти в отставку до конца срока службы, противоречила статье 4 Европейской конвенции по правам человека. В этом Постановлении Европейский Суд определил содержание исключения, предусмотренного в пункте «b» части 3 статьи 4 Конвенции. В этом деле Европейский Суд уточнил, что этот подпункт следует толковать как охватывающий лишь обязательную военную службу.

Заявитель, военный врач, утверждал, что установленная его работодателем обязанность выплатить сумму в размере 106 960 евро за возможность досрочного расторжения контракта свидетельствовала о том, что властями Греции был нарушен принцип запрета принудительного труда [9]. Европейский Суд, рассматривая данное дело, в первую очередь отметил, что стремление государства обеспечить возмещение затрат на подготовку офицеров вооруженных сил оправдано, в том числе в виде наложения обязанности оплатить расходы на обучение и содержание военнослужащего. Вместе с тем Европейский Суд решил, что сумма, которую власти Греции потребовали заплатить от заявителя, была чрезмерной. Он обратил внимание на тот факт, что заявителю не была предоставлена возможность выплатить эту сумму в рассрочку. Кроме того, важным фактором стало включение в подлежащую оплате сумму значительных пени за несвоевременный платеж, несмотря на то, что внутригосударственными судами еще не было принято окончательного решения по указанному делу.

Изложенные обстоятельства позволили Европейскому Суду прийти к выводу о том, что действия властей Греции нарушили запрет принудительного труда, закрепленный в пункте 2 статьи 4 Конвенции.

Таким образом, установленное нарушение статьи 4 Конвенции было обусловлено недостатками процедуры расторже-

ния военного контракта до истечения срока его действия и порядка получения государством компенсации за неотработанные годы. Это постановление свидетельствует о том, что Европейский Суд интерпретирует исключение, предусмотренное пунктом «b» пункта 3 статьи 4 Конвенции как не включающее в сферу применения контрактную военную службу, а также вводит принцип пропорциональности в отношениях между государством и кадровым офицером, который хочет уйти в отставку до истечения срока контракта.

Обращаясь к толкованию Судом пункта «с» стоит отметить, что в практике есть лишь одно дело, рассмотренное бывшей Европейской комиссией по правам человека. В «Деле С. против Германии» [10] Комиссия признала недопустимым заявление охотника, которого местные власти обязали участвовать в отлове лис как части государственной программы защиты населения от бешенства. Комиссия пришла к выводу о том, что эта деятельность включается в понятие всякой службы, обязательной в случае чрезвычайного положения или бедствия, угрожающего жизни или благополучию населения.

Особенно широко Европейским судом трактуется норма пункта «d» части 3 ст. 4 ЕКПЧ о том, что не является принудительным трудом всякая работа или служба, составляющая часть обычных гражданских обязанностей. На основании этого пункта Европейская комиссия по правам человека и, позднее, ЕСПЧ признали не противоречащим конвенции такие обжалуемые заявителями нарушения, как неполучение предоплаты адвокатом [11], а также работа стоматологом в отдаленных районах Норвегии по назначению властей [12] или работа присяжным заседателем [13].

При разрешении дел о нарушении требования Конвенции о запрете принудительного труда суд придает большое значение самой сущности деятельности, к которой заявитель, по его утверждению, принуждался, а также к особенностям его профессии. В решении по делу «Vander Mussel против Бельгии» [16] Европейский

Суд указал, что категории принудительного и обязательного труда, выделенные в ст. 4 Конвенции, объединяются тем, что представляют «нормальные», обусловленные общим интересом основания применения труда как проявление социальной солидарности.

В данном деле Заявитель просил признать, что бесплатная работа в качестве стажера адвоката противоречила ст. 4 ЕКПЧ. Комиссия рассмотрела обстоятельства дела с точки зрения наличия двух критериев для определения принудительного труда – лицо выполняет работу против воли и требование выполнения работы несправедливо или жестоко, либо работа влечет тяготы, которых можно было бы избежать. Было установлено, что оба критерия отсутствовали [2. С. 237]. Относительно добровольности такой работы было замечено, что будущий адвокат перед началом практики знал об обязательстве предоставлять бесплатно юридическую помощь в период стажировки, количество «бесплатных» дел было ограничено (около 14 дел ежегодно).

Здесь надо отметить специфику подхода Европейского суда к принудительному и обязательному труду, который, в отличие от Российского подхода к данному вопросу, не рассматривает отсутствие оплаты как один из факторов принудительного труда. Например, в делах «*Vnuchko* против Украины» [17] и «*Ackerl and Others* против Австрии» [18] Европейский Суд отказался признать неоплачиваемую работу в качестве принудительного труда, а в деле «*Stummer* против Австрии» [19] не посчитал принудительным трудом работу заключенных без права на получение пенсии по старости.

Заключение

Заявления о принудительном труде рассматриваются Судом, прежде всего, с точки зрения отсутствия добровольного согласия и наличия угрозы ответственности за отказ от труда. При этом вопросы оплаты труда остаются в стороне от решения главного вопроса о квалификации труда в качестве принудительного и подпадающего под запрет ст. 4 Конвенции. На наш взгляд, Суд склонен довольно

широко трактовать понятие «гражданских обязанностей» как основание для привлечения человека к труду без его согласия.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Сыченко Е.В.* Практика Европейского суда по правам человека в области защиты трудовых прав граждан и права на социальное обеспечение: монография. М.: Юстицинформ, 2014.

2. Стандарты Совета Европы в области прав человека применительно к положениям Конституции Российской Федерации: Избранные права. М.: Институт права и публичной политики, 2002. С. 237.

3. ECtHR, *Schuitemaker v. The Netherlands* (15906/08) 04/05/2010.

4. EurCommHR, *I. v. Norway* (No1468/62)17/12/1963.

5. EurCommHR, *Graziani-Weiss v. Austria* (31950/06) 18.10.2011.

6. EurCommHR, *X. v. The Federal Republic of Germany* (2413/65) 16/12/1966.

7. EurCommHR, *Twenty-one detained persons v Germany* (3134/67 et al) 06/04/1968.

8. ECtHR, *Chitos v Greece* (51637/12) 04/06/2015.

9. ECtHR, *Chitos v Greece* (51637/12) 04/06/2015, пар. 53.

10. ECtHR, *S. v. Germany* (9686/82) 04/10/1984.

11. EurCommHR, *GusscnbauervAustria* (4897/71) 22 March 1972.

12. EurCommHR, *Iversen v. Norway* (1468/62) 17 December 1963.

13. ECtHR, *Zarb Adami v. Malta* (17209/02) 20/06/2006.

14. ECtHR, *X. and Y. v. Federal Republic Of Germany* (7641/76) 11 December 1976.

15. *Di Pieter van Dijk, Godefridus J.H. Hoof, G. J. H. Van Hoof, Theory and Practice of the European Convention on Human Rights.* Martinus Nijhoff Publishers, 1998. P. 336.

16. ECtHR, *Van der Mussele v. Belgium* (8919/80) 23/11/1983.

17. ECtHR, *Vnuchko v. Ukraine* (1198/04) 14/12/2006.

18. EurCommHR, *Ackerl and others v. Austria* (20781/92) 29/06/1994.

19. ECtHR, *Stummer v Austria* (37452/02) 07/07/2011.

20. ECtHR, *Mateescu v. Romania* (no. 1944/10) 14.01.2014.